

LIFESAVER® LIFELINE GRAVITY BAG

Part No: LIF0003

USER MANUAL

MANUEL UTILISATEUR

MANUAL DE USUARIO

BEDIENUNGSANLEITUNG

GEBRUIKERSHANDLEIDING

MANUALE D'USO

INSTRUKCJA OBSŁUGI

MANUAL DO UTILIZADOR

ANVÄNDARMANUAL

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

PRIRUČNIK ZA UPOTREBU

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

BRUGERMANUAL

KASUTUSJUHEND

KÄYTTÖOHJE

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

FELHASZNÁLÓI ÚTMUTATÓ

LÁMHLEABHAR AN ÚSÁIDEORA

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

NAUDOJIMO VADOVAS

MANUAL TAL-UTENTE

MANUAL DE UTILIZARE

POUŽÍVATELSKÁ PŘÍRUČKA

PRIROČNIK ZA UPORABO

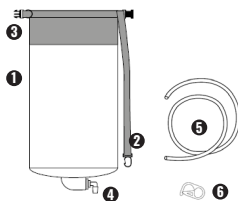


 **LIFESAVER®**

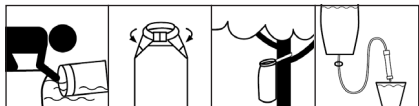
SLI0113 © 2025 Icon LifeSaver Ltd. All rights reserved

ENGLISH

- 1 Gravity Bag
- 2 Hanging Strap
- 3 Seal Buckle
- 4 Hose Connection
- 5 Water Hose
- 6 Hose Clamp



SET UP & USE



- Fill the LifeSaver® Lifeline Gravity Bag from a clear, fresh water source (stream, river or lake)
- Close the seal then fold it over a few times before closing the seal buckle
- Hang the Gravity Bag above ground using the hanging strap
- Connect the water hose and release the hose clamp to allow water to flow through
- As the water flows, connect the other end of the hose to the inlet spigot at the bottom of your LifeSaver® Lifeline
- Once connected, water will flow through the LifeSaver® Lifeline and out through the mouth piece. Use the hose clamp to shut off flow.

MAINTENANCE & STORAGE

We recommend you rinse out and dry the LifeSaver® Lifeline Gravity Bag after each trip, to reduce the risk of mould growing inside, which will cause it to smell and may affect the taste of the water. Store at normal temperature and humidity (0-40°C, <75%), avoid high temperature and humidity, and store at no lower than 0°C. DO NOT ALLOW TO FREEZE.

CAUTION

- Never fill the LifeSaver® Lifeline Gravity Bag with seawater or very dirty water.
- Careless or unintended use may result in damaging this product.
- Discard this product if any of the components become damaged.

DISCLAIMER

The LifeSaver® Lifeline Gravity Bag is designed to store contaminated water. User assumes all risk when using the LifeSaver® Lifeline Gravity Bag. Any damages caused by using or misusing are not the responsibility of LifeSaver®.

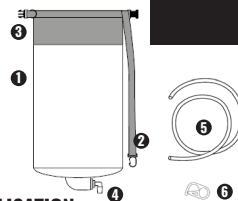
Please avoid incorrect operations (including but not limited to):

- Filling with salt or heavily polluted water.
- Not using as per instructions.
- Storing the LifeSaver® Lifeline Gravity Bag for extended periods of time when wet or damp.

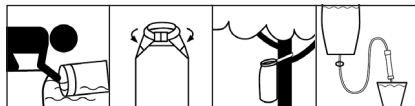
Read the user manual carefully before using. The LifeSaver® Lifeline Gravity Bag is to be used alongside the LifeSaver® Lifeline and should only be used for storing water.

FRANÇAIS

- 1 Sac à gravité
- 2 Sangle de suspension
- 3 Boucle de fermeture
- 4 Raccord de tuyau
- 5 Tuyau d'arrosage
- 6 Collier de serrage



INSTALLATION ET UTILISATION



- Remplissez le LifeSaver® Lifeline Gravity Bag avec de l'eau claire et fraîche (ruisseau, rivière ou lac).
- Fermez le joint, puis repliez-le plusieurs fois avant de fermer la boucle.
- Suspendez le sac de flottaison à l'aide de la sangle.
- Raccordez le tuyau d'arrosage et desserrez le collier de serrage pour laisser l'eau s'écouler.
- Une fois l'eau écoulée, raccordez l'autre extrémité du tuyau au robinet d'arrivée d'eau situé au bas du LifeSaver® Lifeline Gravity Bag.
- L'eau s'écoulera alors dans le LifeSaver® Lifeline Gravity Bag et sortira par l'embout buccal. Utilisez le collier de serrage pour couper l'arrivée d'eau.

ENTRETIEN ET STOCKAGE

Nous vous recommandons de rincer et de sécher LifeSaver® Lifeline Gravity Bag après chaque utilisation afin de réduire les risques de formation de moisissures, qui pourraient altérer les odeurs et le goût de l'eau. Conservez-le à température et humidité normales (0-40 °C, < 75 %), à l'abri des températures et de l'humidité élevées, et à une température ne descendant pas en dessous de 0 °C. NE PAS CONGELER.

CAUTION

- Ne jamais remplir le LifeSaver® Lifeline Gravity Bag avec de l'eau de mer ou de l'eau très sale.
- Une utilisation négligente ou inappropriée peut endommager ce produit.
- Jetez ce produit si l'un de ses composants est endommagé.

CLAUDE DE NON-RESPONSABILITÉ

Le LifeSaver® Lifeline Gravity Bag est conçu pour stocker de l'eau contaminée. L'utilisateur assume l'entière responsabilité de son utilisation. LifeSaver® décline toute responsabilité en cas de dommages causés par une utilisation incorrecte ou inappropriée.

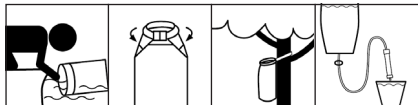
Veillez éviter toute utilisation incorrecte (notamment :

- Remplir avec de l'eau salée ou fortement polluée.
- Ne pas utiliser le sac conformément aux instructions.
- Stocker le LifeSaver® Lifeline Gravity Bag pendant une période prolongée lorsqu'il est humide.

Lire attentivement le manuel d'utilisation avant utilisation. Le LifeSaver® Lifeline Gravity Bag doit être utilisé avec le système Lifeline de LifeSaver® et uniquement pour le stockage d'eau.

- 1 Bolsa de gravedad
- 2 Correa para colgar
- 3 Hebilla de cierre
- 4 Conexión de manguera
- 5 Manguera de agua
- 6 Abrazadera para manguera

CONFIGURACIÓN Y USO



- Llene la LifeSaver® Lifeline Gravity Bag con agua limpia y fresca (arroyo, río o lago).
- Cierre el sello y dóblelo varias veces antes de cerrar la hebilla.
- Cuelgue la bolsa de gravedad sobre el suelo con la correa.
- Conecte la manguera y afloje la abrazadera para que el agua fluya.
- Mientras fluye el agua, conecte el otro extremo de la manguera a la entrada de agua en la parte inferior de su LifeSaver® Lifeline.
- Una vez conectada, el agua fluirá a través de la LifeSaver® Lifeline y saldrá por la boquilla. Use la abrazadera para cerrar el flujo.

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

Recomendamos enjuagar y secar la bolsa LifeSaver® Lifeline Gravity Bag después de cada uso para reducir el riesgo de que se forme moho en su interior, lo que provocaría mal olor y podría afectar el sabor del agua. Almacenar a temperatura y humedad normales (0-40 °C, <75 %), evitar temperaturas y humedad elevadas, y no almacenar a menos de 0 °C. NO CONGELAR.

CAUTION

- Nunca llene la LifeSaver® Lifeline Gravity Bag con agua de mar ni agua muy sucia.
- El uso descuidado o indebido puede dañar este producto.
- Deseche este producto si alguno de sus componentes se daña.

DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

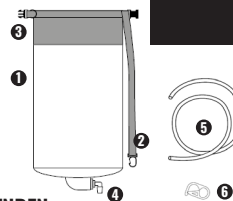
La LifeSaver® Lifeline Gravity Bag está diseñada para almacenar agua contaminada. El usuario asume toda la responsabilidad al usarla. LifeSaver® no se hace responsable de los daños causados por su uso o mal uso.

Evite un uso incorrecto (que incluye, entre otros):

- Llenarla con agua salada o muy contaminada.
- No usarla según las instrucciones.
- Almacenar la LifeSaver® Lifeline Gravity Bag durante periodos prolongados si está mojada o húmeda.

Lea atentamente el manual del usuario antes de usarla. La LifeSaver® Lifeline Gravity Bag debe usarse junto con el sistema LifeSaver® Lifeline y solo debe utilizarse para almacenar agua.

- 1 Schwerkraftbeutel
- 2 Aufhängegurt
- 3 Verschlussschnalle
- 4 Schlauchanschluss
- 5 Wasserschlauch
- 6 Schlauchschele



EINRICHTEN & VERWENDEN

- Befüllen Sie den LifeSaver® Lifeline Gravity Bag mit klarem, frischem Wasser (Bach, Fluss oder See).
- Verschließen Sie den Verschluss und falten Sie ihn mehrmals um, bevor Sie die Verschlussschnalle schließen.
- Hängen Sie den Schwerkraftbeutel mithilfe des Tragegurts über dem Boden auf.
- Schließen Sie den Wasserschlauch an und lösen Sie die Schlauchschele, damit Wasser durchfließen kann.
- Sobald Wasser fließt, verbinden Sie das andere Ende des Schlauchs mit dem Einlasshahn am unteren Ende Ihres LifeSaver® Lifeline Gravity Bag.
- Nach dem Anschließen fließt Wasser durch den LifeSaver Lifeline Gravity Bag und tritt durch das Mundstück aus. Verwenden Sie die Schlauchschele, um den Wasserfluss zu stoppen.

WARTUNG & LAGERUNG

Wir empfehlen, den LifeSaver® Lifeline Gravity Bag nach jeder Benutzung auszuspülen und zu trocknen, um Schimmelbildung im Inneren zu vermeiden. Schimmel kann unangenehme Gerüche verursachen und den Geschmack des Wassers beeinträchtigen. Lagern Sie den Beutel bei normaler Temperatur und Luftfeuchtigkeit (0-40 °C, <75 %). Vermeiden Sie hohe Temperaturen und Luftfeuchtigkeit und lagern Sie den Beutel nicht unter 0 °C. Nicht einfrieren lassen.

VORSICHT

- Füllen Sie den LifeSaver® Lifeline Gravity Bag niemals mit Meerwasser oder stark verschmutztem Wasser.
- Unsachgemäße oder nicht bestimmungsgemäße Verwendung kann zu Schäden an diesem Produkt führen.
- Entsorgen Sie dieses Produkt, wenn eines der Bauteile beschädigt ist.

HAFTUNGAUSSCHLUSS

Der LifeSaver® Lifeline Gravity Bag dient zur Aufbewahrung von kontaminiertem Wasser. Die Verwendung des LifeSaver® Lifeline Gravity Bags erfolgt auf eigenes Risiko. LifeSaver® übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung entstehen.

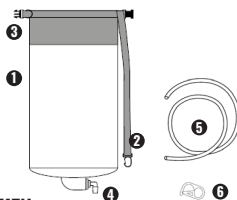
Bitte vermeiden Sie unsachgemäße Bedienung (einschließlich, aber nicht beschränkt auf):

- Befüllung mit Salz oder stark verschmutztem Wasser.
- Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung.
- Längere Lagerung des LifeSaver® Lifeline Gravity Bag im nassen oder feuchten Zustand.

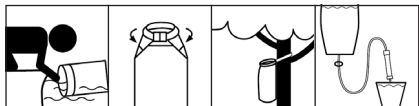
Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Gebrauch sorgfältig durch. Der LifeSaver® Lifeline Gravity Bag ist in Verbindung mit dem LifeSaver® Lifeline zu verwenden und darf ausschließlich zur Wasseraufbewahrung genutzt werden.

DUTCH

- 1 Zwaartekrachtzak
- 2 Ophangriem
- 3 Afdichtingsgesp
- 4 Slangaansluiting
- 5 Waterslang
- 6 Slangklem



INSTALLEREN EN GEBUIKEN



- Vul de LifeSaver® Lifeline Gravity Bag vanuit een heldere, zoete waterbron (beek, rivier of meer).
- Sluit de sluiting en vouw deze een paar keer om voordat u de sluiting sluit.
- Hang de Gravity Bag boven de grond met de ophangband.
- Sluit de waterslang aan en maak de slangklem los zodat het water erdoorheen kan stromen.
- Sluit het andere uiteinde van de slang aan op de inlaatkraan aan de onderkant van uw LifeSaver® Lifeline terwijl het water stroomt.
- Zodra de slang is aangesloten, stroomt het water door de LifeSaver® Lifeline en via het mondstuk naar buiten. Gebruik de slangklem om de watertoevoer af te sluiten.

ONDERHOUD & OPSLAG

Wij raden u aan de LifeSaver® Lifeline Gravity Bag na elke reis uit te spoelen en te drogen om het risico op schimmelvorming te verkleinen. Dit kan leiden tot nare geurtjes en kan de smaak van het water beïnvloeden. Bewaar bij een normale temperatuur en luchtvochtigheid (0-40 °C, <75%), vermijd hoge temperaturen en luchtvochtigheid en bewaar bij een temperatuur lager dan 0 °C. NIET LATEN BEVRIEZEN.

VOORZICHTIGHEID

- Vul de LifeSaver® Lifeline Gravity Bag nooit met zeewater of zeer vuil water.
- Onzorgvuldig of onbedoeld gebruik kan leiden tot schade aan dit product.
- Gooi dit product weg als een van de onderdelen beschadigd raakt.

VRIJWARING

De LifeSaver® Lifeline Gravity Bag is ontworpen voor het opslaan van vervuild water. De gebruiker draagt alle risico's bij het gebruik van de LifeSaver® Lifeline Gravity Bag. Schade veroorzaakt door gebruik of misbruik valt niet onder de verantwoordelijkheid van LifeSaver®.

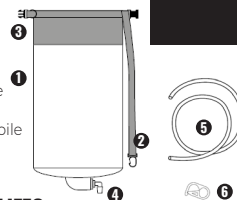
Vermijd onjuist gebruik (inclusief maar niet beperkt tot):

- Vullen met zout of sterk vervuild water.
- Niet gebruiken volgens de instructies.
- De LifeSaver® Lifeline Gravity Bag gedurende langere tijd opbergen in natte of vochtige toestand.

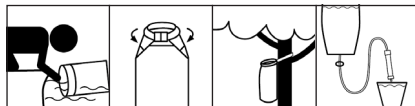
Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voor gebruik. De LifeSaver® Lifeline Gravity Bag moet samen met de LifeSaver® Lifeline worden gebruikt en mag alleen worden gebruikt voor het opslaan van water.

ITALIANO

- 1 Sacca a gravità
- 2 Cinghia di sospensione
- 3 Fibbia di tenuta
- 4 Attacco per tubo flessibile
- 5 Tubo dell'acqua
- 6 Fascetta stringitubo



INSTALLAZIONE E UTILIZZO



- Riempire la LifeSaver® Lifeline Gravity Bag con acqua pulita e fresca (ruscello, fiume o lago)
- Chiudere il sigillo, quindi ripiegare più volte prima di chiudere la fibbia
- Appendere la sacca a gravità fuori terra utilizzando l'apposita cinghia
- Collegare il tubo dell'acqua e rilasciare la fascetta stringitubo per consentire all'acqua di fluire
- Mentre l'acqua scorre, collegare l'altra estremità del tubo al rubinetto di ingresso nella parte inferiore della LifeSaver® Lifeline
- Una volta collegata, l'acqua fluirà attraverso la LifeSaver® Lifeline e uscirà dal bocchaglio. Utilizzare la fascetta stringitubo per interrompere il flusso.

MANUTENZIONE E CONSERVAZIONE

Si consiglia di sciacquare e asciugare la sacca LifeSaver® Lifeline Gravity Bag dopo ogni viaggio, per ridurre il rischio di formazione di muffa al suo interno, che potrebbe causare cattivo odore e alterare il sapore dell'acqua. Conservare a temperatura e umidità normali (0-40 °C, <75%), evitare temperature e umidità elevate e conservare a una temperatura non inferiore a 0 °C. NON LASCIARE CONGELARE.

ATTENZIONE

- Non riempire mai la sacca LifeSaver® Lifeline Gravity Bag con acqua di mare o acqua molto sporca.
- Un uso improprio o negligente può danneggiare il prodotto.
- Smaltire il prodotto se uno qualsiasi dei componenti risulta danneggiato.

DISCLAIMER

La LifeSaver® Lifeline Gravity Bag è progettata per contenere acqua contaminata. L'utente si assume tutti i rischi derivanti dall'utilizzo della LifeSaver® Lifeline Gravity Bag. Eventuali danni causati dall'uso o dall'uso improprio non sono di responsabilità di LifeSaver®.

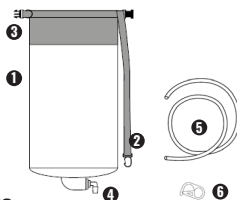
Evitare operazioni errate (incluse, a titolo esemplificativo ma non esaustivo):

- Riempimento con acqua salata o fortemente inquinata.
- Non utilizzo secondo le istruzioni.
- Conservazione della LifeSaver® Lifeline Gravity Bag per lunghi periodi di tempo quando è bagnata o umida.

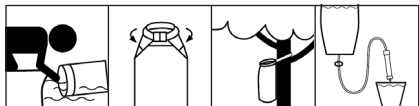
Leggere attentamente il manuale d'uso prima dell'uso. La LifeSaver® Lifeline Gravity Bag deve essere utilizzata insieme alla LifeSaver® Lifeline e deve essere utilizzata esclusivamente per contenere acqua.

POLSKI

- 1 Torba gravitycyjna
- 2 Pasek do zawieszania
- 3 Klamra uszczelniająca
- 4 Przyłącze węży
- 5 Wąż wodny
- 6 Zacisk węży



INSTALLAZIONE E UTILIZZO



- Riempire la LifeSaver® Lifeline Gravity Bag con acqua pulita e fresca (ruscello, fiume o lago)
- Chiudere il sigillo, quindi ripiegare più volte prima di chiudere la fibbia
- Appendere la sacca a gravità fuori terra utilizzando l'apposita cinghia
- Collegare il tubo dell'acqua e rilasciare la fascetta stringitubo per consentire all'acqua di fluire
- Mentre l'acqua scorre, collegare l'altra estremità del tubo al rubinetto di ingresso nella parte inferiore della LifeSaver® Lifeline
- Una volta collegata, l'acqua fluirà attraverso la LifeSaver® Lifeline e uscirà dal bocaglio. Utilizzare la fascetta stringitubo per interrompere il flusso.

MANUTENZIONE E CONSERVAZIONE

Si consiglia di sciacquare e asciugare la sacca LifeSaver® Lifeline Gravity Bag dopo ogni viaggio, per ridurre il rischio di formazione di muffa al suo interno, che potrebbe causare cattivo odore e alterare il sapore dell'acqua. Conservare a temperatura e umidità normali (0-40 °C, <75%), evitare temperature e umidità elevate e conservare a una temperatura non inferiore a 0 °C. NON LASCIARE CONGELARE.

ATTENZIONE

- Non riempire mai la sacca LifeSaver® Lifeline Gravity Bag con acqua di mare o acqua molto sporca.
- Un uso improprio o negligente può danneggiare il prodotto.
- Smaltire il prodotto se uno qualsiasi dei componenti risulta danneggiato.

DISCLAIMER

La LifeSaver® Lifeline Gravity Bag è progettata per contenere acqua contaminata. L'utente si assume tutti i rischi derivanti dall'utilizzo della LifeSaver® Lifeline Gravity Bag. Eventuali danni causati dall'uso o dall'uso improprio non sono di responsabilità di LifeSaver®.

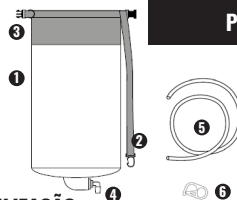
Evitare operazioni errate (incluse, a titolo esemplificativo ma non esaustivo):

- Riempimento con acqua salata o fortemente inquinata.
- Non utilizzo secondo le istruzioni.
- Conservazione della LifeSaver® Lifeline Gravity Bag per lunghi periodi di tempo quando è bagnata o umida.

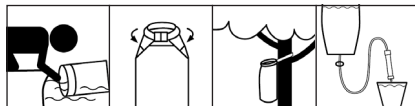
Leggere attentamente il manuale d'uso prima dell'uso. La LifeSaver® Lifeline Gravity Bag deve essere utilizzata insieme alla LifeSaver® Lifeline e deve essere utilizzata esclusivamente per contenere acqua.

PORTUGUÊS

- 1 Bolsa de gravidade
- 2 Pega para pendurar
- 3 Fivela de vedação
- 4 Ligação da mangueira
- 5 Mangueira de água
- 6 Abraçadeira para mangueira



CONFIGURAÇÃO E UTILIZAÇÃO



- Encha a LifeSaver® Lifeline Gravity Bag com água limpa e fresca (riacho, rio ou lago).
- Feche o selo e dobre-o algumas vezes antes de fechar a fivela.
- Pendure a Gravity Bag acima do solo utilizando a pega de suspensão.
- Ligue a mangueira de água e solte a braçadeira para permitir que a água flua.
- À medida que a água flui, ligue a outra extremidade da mangueira à torneira de entrada na parte inferior da sua LifeSaver® Lifeline.
- Uma vez ligada, a água fluirá pela LifeSaver® Lifeline e sairá pelo bocal. Utilize a braçadeira para interromper o fluxo.

MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO

Recomendamos enxaguar e secar a bolsa LifeSaver® Lifeline Gravity Bag após cada utilização, para reduzir o risco de crescimento de bolor no seu interior, o que causará mau cheiro e poderá afetar o sabor da água. Conservar à temperatura e humidade normais (0-40 °C, <75%), evitar temperaturas e humidade elevadas e conservar a uma temperatura não inferior a 0 °C. NÃO CONGELE.

CUIDADO

- Nunca encha a LifeSaver® Lifeline Gravity Bag com água do mar ou água muito suja.
- O uso descuidado ou inadequado pode danificar este produto.
- Elimine este produto se algum dos componentes estiver danificado.

ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE

A LifeSaver® Lifeline Gravity Bag foi concebida para armazenar água contaminada. O utilizador assume todos os riscos ao utilizar a LifeSaver® Lifeline Gravity Bag. Quaisquer danos causados pelo uso ou má utilização não são da responsabilidade da LifeSaver®.

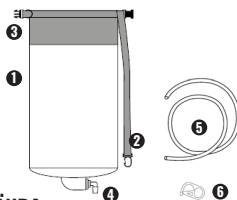
Evite operações incorretas (incluindo, entre outras):

- Encher com água salgada ou muito poluída.
- Não utilizar conforme as instruções.
- Conservar a LifeSaver® Lifeline Gravity Bag durante longos períodos quando estiver molhada ou húmida.

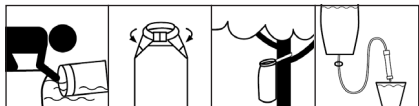
Leia atentamente o manual do utilizador antes de utilizar. A LifeSaver® Lifeline Gravity Bag deve ser utilizada em conjunto com a LifeSaver® Lifeline e apenas para armazenar água.

SVENSKA

- 1 Gravitationspåse
- 2 Upphångningsrem
- 3 Tätningsspanne
- 4 Slanganslutning
- 5 Vattenslang
- 6 Slangklämma



KONFIGURERA OCH ANVÄNDA



- Fyll LifeSaver® Lifeline Gravity Bag från en klar, färsk vattenkälla (bäck, flod eller sjö)
- Stäng förseglingen och vik den sedan några gånger innan du stänger förseglingsspannet
- Häng Gravity Bag ovanför marken med hjälp av upphängningsremmen
- Anslut vattenslangen och lossa slangklämman så att vattnet kan rinna igenom
- Medan vattnet rinner, anslut den andra änden av slang till inloppskranen längst ner på din LifeSaver® Lifeline
- När den är ansluten kommer vatten att rinna genom LifeSaver® Lifeline och ut genom munstycket. Använd slangklämman för att stänga av flödet

UNDERHÅLL OCH FÖRVARING

Vi rekommenderar att du sköljer och torkar LifeSaver® Lifeline Gravity Bag efter varje resa för att minska risken för mögeltillväxt inuti, vilket kan orsaka att den luktar illa och påverkar vattnets smak. Förvara vid normal temperatur och luftfuktighet (0–40 °C, <75 %), undvik hög temperatur och luftfuktighet och förvara vid minst 0 °C. LÅT EJ FRYSA.

FÖRSIKTIGHET

- Fyll aldrig LifeSaver® Lifeline Gravity Bag med sjövattnet eller mycket smutsigt vatten.
- Ovarsam eller oavsiktlig användning kan skada produkten.
- Kassera produkten om någon av komponenterna skadas.

ANSVARSFRIKRIVNING

LifeSaver® Lifeline Gravity Bag är utformad för att lagra förorenat vatten. Användaren tar all risk vid användning av LifeSaver® Lifeline Gravity Bag. Eventuella skador som orsakas av användning eller felaktig användning är inte LifeSaver's ansvar.

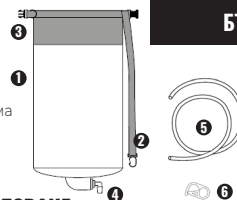
Undvik felaktig användning (inklusive men inte begränsat till):

- Påfyllning med salt eller kraftigt förorenat vatten.
- Att inte använda enligt anvisningarna.
- Att förvara LifeSaver® Lifeline Gravity Bag under längre perioder när den är våt eller fuktig.

Läs användarmanualen noggrant före användning. LifeSaver® Lifeline Gravity Bag ska användas tillsammans med LifeSaver® Lifeline och bör endast användas för att lagra vatten.

БЪЛГАРСКИ

- 1 Гравитационна торба
- 2 Каишка за окачване
- 3 Уплътнителна катарاما
- 4 Свързване на маркуч
- 5 Воден маркуч
- 6 Скоба за маркуч



НАСТРОЙКА И ИЗПОЛЗВАНЕ

- Напълнете LifeSaver® Lifeline Gravity Bag от източник на чиста, прясна вода (поток, река или езеро)
- Затворете капачката, след което я сгънете няколко пъти, преди да затворите катарамата
- Окачете гравитационната торба над земята с помощта на каишката за окачване
- Свържете маркуча за вода и освободете скобата на маркуча, за да може водата да тече
- Докато водата тече, свържете другия край на маркуча към входния кран в долната част на вашата LifeSaver® Lifeline
- След свързване, водата ще тече през LifeSaver® Lifeline и ще излиза през мундшука. Използвайте скобата на маркуча, за да спрете потока.

ПОДДРЪЖКА И СЪХРАНЕНИЕ

Препоръчваме ви да изплаквате и подсушавате LifeSaver® Lifeline Gravity Bag след всяко пътуване, за да намалите риска от поява на мухъл вътре, който ще причини миризмата и може да повлияе на вкуса на водата. Съхранявайте при нормална температура и влажност (0–40 °C, <75%), избягвайте висока температура и влажност и съхранявайте при температура не по-ниска от 0 °C. НЕ ДОЗВОЛЯВАЙТЕ ДА ЗАМРЪЗВА.

ВНИМАНИЕ!

- Никога не пълнете торбата LifeSaver® Lifeline Gravity Bag с морска или много мръсна вода.
- Невнимателната или непреднамерена употреба може да повреди този продукт.
- Изхвърлете този продукт, ако някой от компонентите се повреди.

ОТКАЗ ОТ ОТГОВОРНОСТ

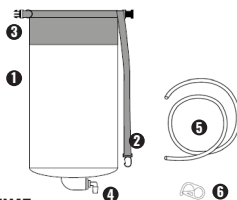
Чантата LifeSaver® Lifeline Gravity Bag е предназначена за съхранение на замърсена вода. Потребителят поема всички рискове при използването на чантата LifeSaver® Lifeline Gravity Bag. Всякакви щети, причинени от употреба или неправилна употреба, не са отговорност на LifeSaver®.

Моля, избягвайте неправилни операции (включително, но не само):

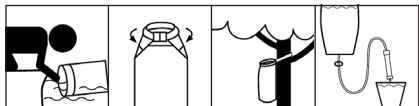
- Пълнене със солена или силно замърсена вода.
- Неупотреба съгласно инструкциите.
- Съхранение на чантата LifeSaver® Lifeline Gravity Bag за продължителни периоди от време, когато е мокра или влажна.

Прочетете внимателно ръководството за потребителя преди употреба. Чантата LifeSaver® Lifeline Gravity Bag трябва да се използва заедно с LifeSaver® Lifeline и трябва да се използва само за съхранение на вода.

- 1 Gravitacijska vreća
- 2 Remen za vješanje
- 3 Kopča za brtvljenje
- 4 Priključak crijeva
- 5 Crijevo za vodu
- 6 Stezaljka za crijevo



POSTAVLJANJE I KORIŠTENJE



- Napunite LifeSaver® Lifeline Gravity Bag iz čistog, slatkog izvora vode (potok, rijeka ili jezero).
- Zatvorite brtvu, a zatim je prekopite nekoliko puta prije zatvaranja kopče
- Objesite Gravity Bag iznad tla pomoću remena za vješanje
- Spojite crijevo za vodu i otpustite stezaljku crijeva kako biste omogućili protok vode
- Dok voda teče, spojite drugi kraj crijeva na ulazni slavinu na dnu vašeg LifeSaver® Lifeline
- Nakon spajanja, voda će teći kroz LifeSaver® Lifeline i izlaziti kroz usnik. Upotrijebite stezaljku crijeva za isključivanje protoka.

ODRŽAVANJE I SKLADIŠTENJE

Preporučujemo da isperete i osušite LifeSaver® Lifeline Gravity Bag nakon svakog putovanja kako biste smanjili rizik od pojave plijesni unutra, što će uzrokovati neugodan miris i utjecati na okus vode. Čuvajte na normalnoj temperaturi i vlažnosti (0-40°C, <75%), izbjegavajte visoke temperature i vlažnost te čuvajte na temperaturi ne nižoj od 0°C. NE DOPUSTITE DA SE ZAMRZNE.

OPREZ

- Nikada ne punite LifeSaver® Lifeline Gravity Bag morskom vodom ili vrlo prljavom vodom.
- Nepažljiva ili nenamjerna uporaba može oštetiti ovaj proizvod.
- Bacite ovaj proizvod ako se bilo koja od komponenti ošteti.

ODRICANJE

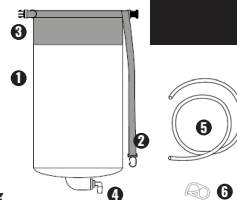
LifeSaver® Lifeline Gravity Bag namijenjen je za pohranjivanje kontaminirane vode. Korisnik preuzima sav rizik pri korištenju LifeSaver® Lifeline Gravity Bag. Bilo kakva šteta uzrokovana korištenjem ili nepravilnom upotrebom nije odgovornost LifeSaver®-a.

Molimo izbjegavajte neispravne rukovanja (uključujući, ali ne ograničavajući se na):

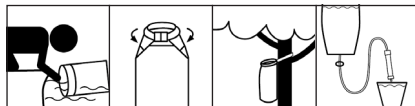
- Punjenje slanom ili jako onečišćenom vodom.
- Nekorištenje prema uputama.
- Dulje skladištenje LifeSaver® Lifeline Gravity Bag-a kada je mokro ili vlažno.

Prije upotrebe pažljivo pročitajte korisnički priručnik. LifeSaver® Lifeline Gravity Bag treba se koristiti uz LifeSaver® Lifeline i treba se koristiti samo za pohranjivanje vode.

- 1 Gravitačni vak
- 2 Závěsný popruh
- 3 Těsnící spona
- 4 Připojení hadice
- 5 Vodní hadice
- 6 Hadicová svorka



NASTAVENÍ A POUŽITÍ



- Naplňte vak LifeSaver® Lifeline Gravity Bag z čistého, sladkého zdroje vody (potok, řeka nebo jezero).
- Uzavřete uzávěr a poté jej několikrát přehněte, než zavřete přezkou.
- Zavěste vak Gravity Bag nad zem pomocí závěsného popruhu.
- Připojte vodní hadici a uvolněte hadicovou svorku, aby mohla voda protékat.
- Jak voda proudí, připojte druhý konec hadice k přívodnímu kohoutku ve spodní části vašeho LifeSaver® Lifeline.
- Po připojení bude voda protékat LifeSaver® Lifeline a ven náustkem. Pomocí hadicové svorky uzavřete průtok.

ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ

Doporučujeme po každé cestě opláchnout a osušit vak LifeSaver® Lifeline Gravity Bag, abyste snížili riziko vzniku plísní uvnitř, které by mohly způsobit zápach a ovlivnit chuť vody. Skladujte při normální teplotě a vlhkosti (0-40 °C, <75 %), vyhněte se vysokým teplotám a vlhkosti a skladujte při teplotě nejméně 0 °C. NEDOVOLEJTE ZMRZNOUT.

POZOR

- Nikdy neplňte LifeSaver® Lifeline Gravity Bag mořskou vodou ani velmi znečištěnou vodou.
- Neopatrné nebo neúmyslné použití může vést k poškození tohoto produktu.
- Pokud se některá z jeho součástí poškodí, produkt zlikvidujte.

ZŘEKNUTÍ SE ODPOVĚDNOSTI

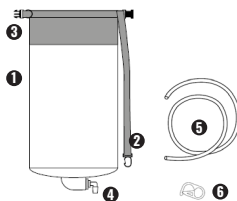
Vak LifeSaver® Lifeline Gravity Bag je určen k uchovávání kontaminované vody. Uživatel přebírá veškerá rizika spojená s používáním vaku LifeSaver® Lifeline Gravity Bag. Za jakékoli škody způsobené jeho používáním nebo nesprávným použitím nenese odpovědnost společnost LifeSaver®.

Vyhnete se prosím nesprávnému používání (včetně, ale nikoli výhradně):

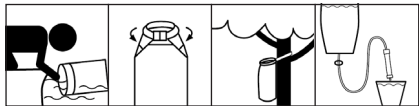
- Naplňování slanou nebo silně znečištěnou vodou.
- Nepoužívání dle pokynů.
- Dlouhodobé skladování vaku LifeSaver® Lifeline Gravity Bag, když je mokrá nebo vlhká.

Před použitím si pečlivě přečtěte uživatelskou příručku. Vak LifeSaver® Lifeline Gravity Bag se používá společně s lanem LifeSaver® Lifeline a měl by být používán pouze k uchovávání vody.

- ❶ Tyngdekraftspose
- ❷ Ophængningsrem
- ❸ Tætningsspænde
- ❹ Slangetilslutning
- ❺ Vandslange
- ❻ Slangeklemme



OPSÆTNING OG BRUG



- Fyld LifeSaver® Lifeline Gravity Bag fra en klar, frisk vandkilde (å, flod eller sø).
- Luk forseglingen, og fold den derefter et par gange, før du lukker forseglingsspændet.
- Hæng Gravity Bag over jorden ved hjælp af ophængningsstroppen.
- Tilslut vandslangen, og slip slangeklemmen, så vandet kan strømme igennem.
- Mens vandet strømmer, skal du tilslutte den anden ende af slangen til indløbsudsenden i bunden af din LifeSaver® Lifeline.
- Når den er tilsluttet, vil vandet strømme gennem LifeSaver® Lifeline og ud gennem mundstykket. Brug slangeklemmen til at lukke for strømmen.

VEDLIGEHOLDELSE OG OPBEVARING

Vi anbefaler, at du skyller og tørrer LifeSaver® Lifeline Gravity Bag efter hver tur for at mindske risikoen for mugdannelse indeni, hvilket kan forårsage en dårlig lugt og påvirke vandets smag. Opbevarer ved normal temperatur og luftfugtighed (0-40 °C, <75 %), undgå høj temperatur og luftfugtighed, og opbevares ved mindst 0 °C. MÅ IKKE FRYSES.

FORSIGTIGHED

- Fyld aldrig LifeSaver® Lifeline Gravity Bag med havvand eller meget snavset vand.
- Uforsigtig eller utilsigtet brug kan beskadige dette produkt.
- Kassér dette produkt, hvis nogen af komponenterne bliver beskadiget.

ANSVARSRASKRIVELSE

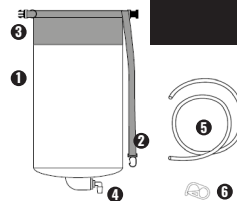
LifeSaver® Lifeline Gravity Bag er designet til opbevaring af forurenat vand. Brugeren påtager sig al risiko ved brug af LifeSaver® Lifeline Gravity Bag. Eventuelle skader forårsaget af brug eller misbrug er ikke LifeSaver's ansvar.

Undgå forkert brug (herunder, men ikke begrænset til):

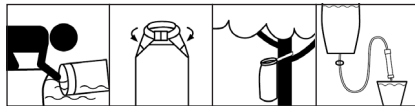
- Påfyldning med salt eller stærkt forurenat vand.
- Ikke brug i henhold til instruktionerne.
- Opbevaring af LifeSaver® Lifeline Gravity Bag i længere perioder, når den er våd eller fugtig.

Læs brugermanualen omhyggeligt før brug. LifeSaver® Lifeline Gravity Bag skal bruges sammen med LifeSaver® Lifeline og bør kun bruges til opbevaring af vand.

- ❶ Raskusjõuga kott
- ❷ Riputusrihm
- ❸ Tihendipannal
- ❹ Voolikuühendus
- ❺ Veevoolik
- ❻ Voolikuklamber



SEADISTA JA KASUTA



- Täitke LifeSaver® Lifeline Gravity Bag puhtast mageveeallikast (oja, jõgi või järv).
- Sulgege tihend ja voltige see enne tihendi pandla sulgemist paar korda kokku.
- Riputage gravitatsioonikott riputusrihma abil maapinna kohale.
- Ühendage veevoolik ja vabastage voolikuklamber, et vesi saaks läbi voolata.
- Vee voolamise ajal ühendage vooliku teine ots LifeSaver® Lifeline'i põhjas oleva sisselaskeavaga.
- Pärast ühendamist voolab vesi läbi LifeSaver® Lifeline'i ja välja suuotsiku kaudu. Voolu sulgemiseks kasutage voolikuklambrit.

HOOLDUS JA LADUSTAMINE

Soovitame LifeSaver® Lifeline Gravity Bag pärast iga reisi loputada ja kuivatada, et vähendada hallituse tekkimise ohtu kotti sees, mis põhjustab lõhna ja võib mõjutada vee maitset. Hoida normaalsel temperatuuril ja niiskuses (0-40 °C, <75 %), vältida kõrget temperatuuri ja niiskust ning hoida temperatuuril mitte alla 0 °C. ARGE LASKE KÜLMUDA.

ETTEVAATUST

- Ärge kunagi täitke LifeSaver® Lifeline Gravity Bag merevee või väga määrdunud veega.
- Hooletu või sihipärane kasutamine võib toodet kahjustada.
- Visake toode ära, kui mõni selle komponentidest saab kahjustada.

DISCLAIMER

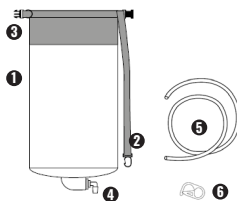
LifeSaver® Lifeline'i Gravity Bag, mis on mõeldud kasutamiseks kogu maailmas. Brüssel on ohtlik LifeSaver® Lifeline Gravity Bag'i kott. Eventuelle skader forårsaget af brug eller misbrug er ikke LifeSaver's ansvar.

Undgå forkert brug (herunder, mehed ikke begrænset til):

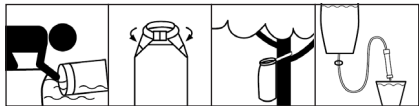
- Påfyldning med salt eller stærkt forurenat vand.
- Ikke brug i henhold til instruktionerne.
- Opbevaring af LifeSaver® Lifeline Gravity Bag i længere perioder, når den er våd or fugtig.

Læs brugermanualen omhyggeligt før brug. LifeSaver® Lifeline Gravity Bag kott on samaväärne LifeSaver® Lifeline'iga ja seda saab kasutada.

- 1 Painovoimapussi
- 2 Ripustushihna
- 3 Tiivistein solki
- 4 Letkuliitäntä
- 5 Vesiletku
- 6 Letkunkiristin



SEADISTA JA KASUTA



- Täitke LifeSaver® Lifeline'i Gravity Bag puhtast mageveeallikast (oja, jõgi või järv).
- Sulgege tihend ja voltige see enne tihendi pandla sulgemist paar korda kokku.
- Riputage gravitatsioonikott ripustusrihma abil maapinna kohale.
- Ühendage veevoolik ja vabastage voolikuklamber, et vesi saaks läbi voolata.
- Vee voolamise ajal ühendage vooliku teine ots LifeSaver® Lifeline'i põhjas oleva sisselaskeavaga.
- Pärast ühendamist voolab vesi läbi LifeSaver® Lifeline'i ja välja suuotsiku kaudu. Voolu sulgemiseks kasutage voolikuklambrit.

HOOLDUS JA LADUSTAMINE

Soovitame LifeSaver® Lifeline Gravity Bag pärast iga reisi loputada ja kuivatada, et vähendada hallituse tekkimise ohtu koti sees, mis põhjustab lõhna ja võib mõjutada vee maitset. Hoida normaalsel temperatuuril ja niiskuses (0–40 °C, <75 %), vältida kõrget temperatuuri ja niiskust ning hoida temperatuuri mitte alla 0 °C. ÄRGE LASKE KÜLMUDA.

ETTEVAATUST

- Ärge kunagi täitke LifeSaver® Lifeline Gravity Bag merevee või väga määrdunud veega.
- Hooletu või sihipärane kasutamine võib toodet kahjustada.
- Visake toode ära, kui mõni selle komponentidest saab kahjustada.

LAHTIÜTLEMINE

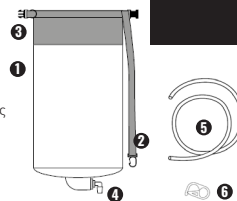
LifeSaver® Lifeline Gravity Bag on mõeldud saastunud vee hoidmiseks. Kasutaja võtab LifeSaver® Lifeline Gravity Bag kasutamisel kogu riski enda kanda. LifeSaver® ei vastuta koti kasutamisest või väärkasutamisest tulenevate kahjustuste eest.

Palun vältige valesid toiminguid (sealhulgas, kuid mitte ainult):

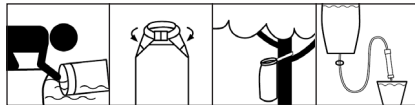
- Soola või tugevalt saastunud veega täitmist.
- Juhiste mittejärgimist.
- LifeSaver® Lifeline Gravity Bag pikaajalist hoidmist märjana või niiskena.

Enne kasutamist lugege hoolikalt kasutusjuhendit. LifeSaver® Lifeline Gravity Bag tuleb kasutada koos LifeSaver® Lifeline'iga ja seda tuleks kasutada ainult vee hoidmiseks.

- 1 Τσάντα βαρύτητας
- 2 Ιμάντας κρέμασης
- 3 Αγκράφα στεγανοποίησης
- 4 Σύνδεση σωλήνα
- 5 Σωλήνας νερού
- 6 Σφικτήρας σωλήνα



ΡΥΘΜΙΣΗ & ΧΡΗΣΗ



- Γεμίστε την LifeSaver® Lifeline Gravity Bag από μια καθαρή, γλυκιά πηγή νερού (ρυάκι, ποτάμι ή λίμνη)
- Κλείστε τη σφράγιση και στη συνέχεια διπλώστε την μερικές φορές πριν κλείσετε την αγκράφα σφράγισης
- Κρεμάστε τον τσάντα βαρύτητας πάνω από το έδαφος χρησιμοποιώντας τον ιμάντα ανάρτησης
- Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα νερού και απελευθερώστε τον σφικτήρα του σωλήνα για να επιτρέψετε τη ροή του νερού
- Καθώς ρέει το νερό, συνδέστε το άλλο άκρο του σωλήνα στην βρύση εισόδου στο κάτω μέρος του LifeSaver® Lifeline
- Μόλις συνδεθεί, το νερό θα ρέει μέσα από το LifeSaver® Lifeline και θα βγαίνει από το επιστόμιο. Χρησιμοποιήστε τον σφικτήρα του σωλήνα για να διακόψετε τη ροή.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ & ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

Σας συνιστούμε να ελέγξτε και να στεγνώσετε την LifeSaver® Lifeline Gravity Bag μετά από κάθε ταξίδι, για να μειώσετε τον κίνδυνο ανάπτυξης μούχλας στο εσωτερικό της, η οποία θα την κάνει να μυρίζει και μπορεί να επηρεάσει τη γεύση του νερού. Φυλάσσετε σε κανονική θερμοκρασία και υγρασία (0-40°C, <75%), αποφύγετε την υψηλή θερμοκρασία και υγρασία και φυλάσσετε σε θερμοκρασία όχι χαμηλότερη από 0°C. ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΝΑ ΚΑΤΑΨΥΞΕΙ.

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Ποτέ μην γεμίζετε την LifeSaver® Lifeline Gravity Bag με θαλασσινό νερό ή πολύ βρώμικο νερό.
- Η απρόσεκτη ή ακούσια χρήση μπορεί να προκαλέσει ζημιά σε αυτό το προϊόν.
- Απορρίψτε αυτό το προϊόν εάν κάποιο από τα εξαρτήματά του υποστεί ζημιά.

ΑΡΝΗΣΗ

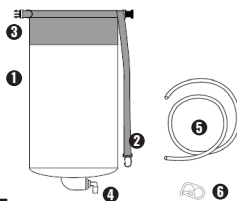
Η LifeSaver® Lifeline Gravity Bag έχει σχεδιαστεί για την αποθήκευση μολυσμένου νερού. Ο χρήστης αναλαμβάνει όλο τον κίνδυνο κατά τη χρήση της τσάντας βαρύτητας LifeSaver® Lifeline. Οποιοσδήποτε ζημιά προκληθούν από τη χρήση ή την κακή χρήση δεν αποτελούν ευθύνη της LifeSaver®.

Παρακαλούμε να αποφύγετε λανθασμένες λειτουργίες (συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, των εξής:

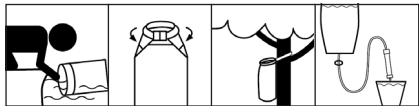
- Γέμισμα με αλμυρό ή πολύ μολυσμένο νερό.
 - Μη χρήση σύμφωνα με τις οδηγίες.
 - Αποθήκευση της LifeSaver® Lifeline Gravity Bag για μεγάλα χρονικά διαστήματα όταν είναι βρεγμένη ή υγρή.
- Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης πριν από τη χρήση. Η LifeSaver® Lifeline Gravity Bag πρέπει να χρησιμοποιείται παράλληλα με τη LifeSaver® Lifeline και πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για την αποθήκευση νερού.

MAGYAR

- ❶ Gravitációs zsák
- ❷ Akasztópánt
- ❸ Tömítőcsat
- ❹ Tömítőcsatlakozó
- ❺ Víztömlő
- ❻ Tömlőbilincs



BEÁLLÍTÁS ÉS HASZNÁLAT



- Tölts fel a LifeSaver® Lifeline Gravity Bag tiszta, friss vízforrásból (patak, folyó vagy tó).
- Zárja le a tömítést, majd hajtsa át néhányszor, mielőtt bezárná a tömítés csatját.
- Akassza fel a gravitációs zsákokat a talaj fölé az akasztópánt segítségével.
- Csatlakoztassa a víztömlőt, és engedje el a tömlőbilincset, hogy a víz átfolyhasson.
- Ahogy a víz folyik, csatlakoztassa a tömlő másik végét a LifeSaver® Lifeline alján található beömlőnyíláshoz.
- Csatlakoztatás után a víz átfolyik a LifeSaver® Lifeline-on, és kifolyik a szájrészen. A tömlőbilinccsel zárja el az áramlást.

KARBANTARTÁS ÉS TÁROLÁS

Javasoljuk, hogy minden használat után öblítse ki és szárítsa meg a LifeSaver® Lifeline Gravity Bag, hogy csökkentse a benne lévő penész kialakulásának kockázatát, ami kellemetlen szagokat okozhat, és befolyásolhatja a víz ízét. Normál hőmérsékleten és páratartalom mellett (0-40°C, <75%) tárolandó, kerülje a magas hőmérsékletet és páratartalmat, és legalább 0°C-on tárolandó. NE HAGYJA FAGYNI.

VIGYÁZAT

- Soha ne tölts fel a LifeSaver® Lifeline Gravity Bag tengervízzel vagy nagyon szennyezett vízzel.
- A gondatlan vagy nem rendeltetésszerű használat a termék károsodásához vezethet.
- Dobja ki a terméket, ha bármelyik alkatrésze megsérül.

NYILATKOZAT

A LifeSaver® Lifeline Gravity Bag szennyezett víz tárolására szolgál. A LifeSaver® Lifeline Gravity Bag használatát során minden kockázatot a felhasználó vállal. A használatból vagy helytelen használatból eredő károkért a LifeSaver® nem vállal felelősséget.

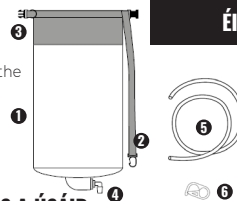
Kérjük, kerülje a helytelen használatot (beleértve, de nem kizárólagosan a következőket):

- Sóval vagy erősen szennyezett vízzel való feltöltés.
- Nem az utasításoknak megfelelő használat.
- A LifeSaver® Lifeline Gravity Bag hosszabb ideig tartó tárolása nedves vagy nyirkos állapotban.

Használat előtt figyelmesen olvassa el a felhasználói kézikönyvet. A LifeSaver® Lifeline Gravity Bag a LifeSaver® Lifeline szállítóeszközzel együtt kell használni, és kizárólag víz tárolására szabad használni.

ÉIREANNACH

- ❶ Mála Domhantarraingthe
- ❷ Strap Crochta
- ❸ Búcla Séala
- ❹ Ceangal Piobáin
- ❺ Piobán Uisce
- ❻ Teanntán Piobáin



A CHUR AR BUN AGUS A ÚSÁID

- Lion LifeSaver® Lifeline Gravity Bag ó fhoinsé uisce úr, soiléir (sruthán, abhainn nó loch)
- Dún an séala agus ansin fill é cúpla uair sula ndúnnann tú búcla an tséala
- Croch an Mála Domhantarraingthe os cionn na talún ag baint úsáide as an strap crochta
- Ceangail an piobán uisce agus scaoil an teanntán piobáin chun ligean don uisce sreabhadh tríd
- De réir mar a shreabhann an t-uisce, ceangail an ceann eile den phiobán leis an spigot inraoin ag bun do LifeSaver® Lifeline
- Nuair a bheid sé ceangailte, sreabhfaidh uisce tríd an LifeSaver® Lifeline agus amach tríd an mbéalphosa. Bain úsáid as an teanntán piobáin chun an sreabhadh a mhúchadh.

COINNÍOLL & STÓRÁIL

Molaimid duit LifeSaver® Lifeline Gravity Bag a shruhlú agus a thriomú i ndiaidh gach turais, chun an baol go bhfásfaidh múnla istigh ann a laghdú, rud a chuirfidh drochbholadh air agus a d'fhéadfadh difear a dhéanamh do bhlán an uisce. Stóráil ag gnáth-theocht agus taise (0-40°C, <75%), seachain ard-theocht agus taise, agus stóráil ag teocht nach ísle ná 0°C. NÁ LIG DÓ REO.

AIRE

- Ná líon an LifeSaver® Lifeline Gravity Bag le huisce farraige ná le huisce an-salach riamh.
- D'fhéadfadh úsáid mhíchúramach nó neamhbheartaithe damáiste a dhéanamh don tairge seo.
- Caith an tairge seo uait má dhéantar damáiste d'aon cheann de na comhpháirteanna.

SÉANADH

Tá LifeSaver® Lifeline Gravity Bag deartha chun uisce éilithe a stóráil. Glacann an t-úsáideoir an riosca go léir agus é/lí ag úsáid LifeSaver® Lifeline Gravity Bag. Ní freagracht LifeSaver® aon damáiste a tharlaíonn de bharr úsáide nó mí-úsáide.

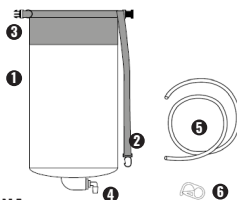
Seachain oibríochtaí míchearta (lena n-áirítear, ach gan a bheith teoranta dóibh):

- Líonadh le salann nó uisce atá an-truailithe.
- Gan úsáid de réir na dtreoracha.
- LifeSaver® Lifeline Gravity Bag a stóráil ar feadh tréimhsí fada ama nuair atá sé fliuch nó tais.

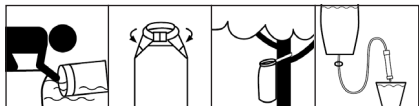
Léigh an lámhleabhar úsáideora go cúramach sula n-úsáidtear é. Tá LifeSaver® Lifeline Gravity Bag le húsáid in éineacht leis an LifeSaver® Lifeline agus níor cheart é a úsáid ach chun uisce a stóráil.

LATVIEŠU

- 1 Gravitācijas soma
- 2 Pakarināšanas silksna
- 3 Blīvējuma sprādze
- 4 Šļūtenes savienojums
- 5 Ūdens šļūtene
- 6 Šļūtenes skava



IESTATĪŠANA UN LIETOŠANA



- Piepildiet LifeSaver® Lifeline Gravity Bag no dzirdra, saldūdens avota (strausta, upes vai ezera).
- Aizveriet blīvējumu un pārlokiet to dažas reizes, pirms aizverat blīvējuma sprādzi.
- Pakariet gravitācijas maisu virs zemes, izmantojot piekaramo siksnu.
- Pievienojiet ūdens šļūteni un atlaidiet šļūtenes skavu, lai ūdens varētu plūst cauri.
- Ūdenim plūstot, pievienojiet šļūtenes otru galu iepildes krānam LifeSaver® Lifeline apakšā.
- Pēc pievienošanas ūdens plūdis caur LifeSaver® Lifeline un izplūdis caur iemutni. Izmantojiet šļūtenes skavu, lai apturētu plūsmu.

APKOPE UN GLABĀŠANA

Iesākām pēc katra brauciena izskalot un izžāvēt LifeSaver® Lifeline Gravity Bag, lai samazinātu pelējuma veidošanās risku iekšpusē, kas var izraisīt nepatīkamu smaku un ietekmēt ūdens garšu. Uzglabāt normālā temperatūrā un mitrumā (0–40 °C, <75 %), izvairīties no augstas temperatūras un mitruma un uzglabāt ne zemākā temperatūrā par 0 °C. NEĻAUT SASALDĒT.

UZMANĪBU

- Nekad nepiepildiet LifeSaver® Lifeline Gravity Bag ar jūras ūdeni vai ļoti netīru ūdeni.
- Neuzmanīga vai neparedzēta lietošana var sabojāt šo produktu.
- Izmetiet šo produktu, ja kāda no tā sastāvdaļām ir bojāta.

ATRUNA

LifeSaver® Lifeline Gravity Bag ir paredzēts piesārņota ūdens uzglabāšanai. Lietojot LifeSaver® Lifeline Gravity Bag, visu risku uzņemas lietotājs. Par jebkādiem bojājumiem, kas radušies maīsa lietošanas vai nepareizas lietošanas rezultātā, LifeSaver® nav atbildīgs.

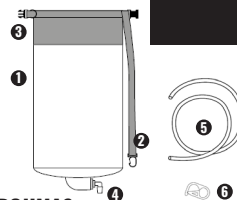
Lūdzu, izvairieties no nepareizas lietošanas (tostarp, bet ne tikai):

- Piepildīšanas ar sāli vai stipri piesārņotu ūdeni.
- Lietošanas neatbilstības norādījumiem.
- LifeSaver® Lifeline Gravity Bag ilgstošas uzglabāšanas mitrā vai slapjā vidē.

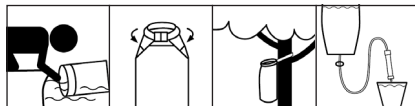
Pirms lietošanas uzmanīgi izlasiet lietotāja rokasgrāmatu. LifeSaver® Lifeline Gravity Bag ir paredzēts lietošanai kopā ar LifeSaver® Lifeline, un to drīkst izmantot tikai ūdens uzglabāšanai.

LIETUVIŲ

- 1 Gravitacinis maišas
- 2 Pakabinimo dirželis
- 3 Sandarinimo sagtis
- 4 Žarnos jungtis
- 5 Vandens žarna
- 6 Žarnos spaustukas



NUSTATYMAS IR NAUDOJIMAS



- Pripildykite „LifeSaver® Lifeline Gravity Bag“ iš skaidraus, gėlo vandens šaltinio (upelio, upės ar ežero).
- Uždarykite sandariklį, tada kelis kartus jį sulenkite prieš uždarydami sandariklio sagtį.
- Pakabinkite gravitacinį maišelį virš žemės naudodami pakabinimo dirželį.
- Prijunkite vandens žarną ir atleiskite žarnos spaustuką, kad vanduo galėtų tekėti.
- Vandeniui tekančiam, kitą žarnos galą prijunkite prie įleidimo angos, esančios „LifeSaver® Lifeline“ apačioje.
- Prijungus, vanduo tekės per „LifeSaver® Lifeline“ ir ištekės per burnos antgalį. Norėdami uždyti srovę, naudokite žarnos spaustuką.

PRIEŽIŪRA IR LAIKYMAS

Rekomenduojame po kiekvienos kelionės išskalauti ir išdžiovinti „LifeSaver® Lifeline Gravity Bag“, kad sumažintumėte pelėsio atsiradimo viduje riziką, nes jis gali skleisti kvapą ir paveikti vandens skonį. Laikykite įprastoje temperatūroje ir drėgmėje (0–40 °C, <75 %), venkite aukštos temperatūros ir drėgmės ir laikykite ne žemesnėje kaip 0 °C temperatūroje. NELEISKITE UŽŠALTI.

ATSARGIAI

- Niekada nepripildykite „LifeSaver® Lifeline Gravity Bag“ jūros vandeniui arba labai nešvariui vandeniui.
- Neatsargus arba ne pagal paskirtį naudojamas gaminytis gali sugesti.
- Išmeskite šį gaminį, jei kuris nors iš jo komponentų yra pažeistas.

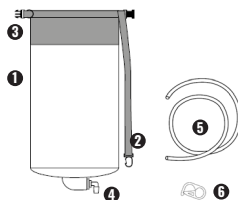
ATSISAKYMAS

„LifeSaver® Lifeline Gravity Bag“ skirtas užterštam vandeniui laikyti. Naudodamas „LifeSaver® Lifeline“ gravitacinį krepšį, visą riziką prisiima naudotojas. Už bet kokią žalą, atsiradusią dėl naudojimo ar netinkamo naudojimo, „LifeSaver®“ neatsako.

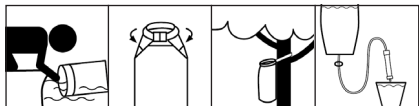
Venkite netinkamo naudojimo (įskaitant, bet neapsiribojant):

- Pripildymo druska arba labai užterštu vandeniui.
 - Naudojimo nesilaikant instrukcijų.
 - „LifeSaver® Lifeline Gravity Bag“ ilgo laikymo šlapio ar drėgno.
- Prieš naudodami atidžiai perskaitykite naudotojo vadovą. „LifeSaver® Lifeline Gravity Bag“ skirtas naudoti kartu su „LifeSaver® Lifeline“ ir turėtų būti naudojamas tik vandeniui laikyti.

- ❶ Borża tal-Gravità
- ❷ Ċinga Mdendla
- ❸ Bokkla tas-Sigill
- ❹ Konnessjoni tal-Pajp
- ❺ Pajp tal-Ilma
- ❻ Morsa tal-Pajp



SETUP & UŻA



- Imla l-LifeSaver® Lifeline Gravity Bag minn sors ta' ilma ċar u frisk (nixxiegha, xmara jew lag)
- Aghlaq is-sigill imbagħad itwih f'tit drabi qabel ma tagħlaq il-bokkla tas-sigill
- Dendel il-Gravity Bag 'il fuq mill-art billi tuża ċ-ċinga tad-dendil
- Qabbad il-pajp tal-ilma u erhi l-morsa tal-pajp biex tħalli l-ilma jiċċirkola minnu
- Hekk kif l-ilma jiċċirkola, qabbad it-tarf l-ieħor tal-pajp mal-bokka tad-dhul fil-qiegh tal-LifeSaver® Lifeline tiegħek
- Ladarba jkun imqabbad, l-ilma jiċċirkola minn goġ-LifeSaver® Lifeline u jgħoddi mill-biċċa tal-haġ. Uża l-morsa tal-pajp biex taqta' l-fluss.

MANUTENZJONI U HAŻNA

Nirakkomandaw li tlaħlaq u tnixxef il-LifeSaver® Lifeline Gravity Bag wara kull vjaġġ, biex tnaqqas ir-riskju li tikber moffa ġewwa, li tikkawża li tinxattam u tista' taffettwa t-togħma tal-ilma. Ahżen f'temperatura u umdità normali (0-40°C, <75%), evita temperatura u umdità għolja, u ahżen f'mhux inqas minn 0°C. THALLIX TIFFRIZA.

ATTENZJONI

- Qatt timla l-LifeSaver® Lifeline Gravity Bag b'ilma baħar jew ilma maħmuġ hafna.
- Użu traskurat jew mhux intenzjonat jista' jirriżulta fi ħsara lil dan il-prodott.
- Armi dan il-prodott jekk xi wieheh mill-komponenti jiġrili l-ħsara.

DISCLAIMER

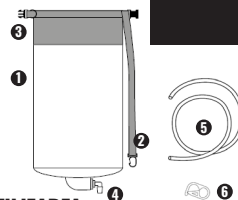
Il-LifeSaver® Lifeline Gravity Bag hija ddisinjata biex taħzen ilma kkontaminat. L-utent jassumi r-riskju li kollu meta juża l-LifeSaver® Lifeline Gravity Bag. Kwalunkwe ħsara kkwazata mill-użu jew l-użu hażin mhijiex ir-responsabbiltà ta' LifeSaver®.

Jekk jogħġbok evita operazzjonijiet mhux korretti (inklużi iżda mhux limitati għal):

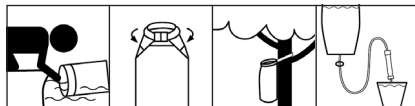
- Imla bil-melħ jew b'ilma mniġġes hafna.
- Ma tużax skont l-istruzzjonijiet.
- Taħzen il-LifeSaver® Lifeline Gravity Bag għal perjodi twal ta' żmien meta tkun imxarba jew niedja.

Aqra l-manwal tal-utent bir-reġqa qabel tuża. Il-LifeSaver® Lifeline Gravity Bag għandha tintuża f'limkien mal-LifeSaver® Lifeline u għandha tintuża biss għall-hażna tal-ilma.

- ❶ Sac gravitațional
- ❷ Cureaua de agățare
- ❸ Cataramă de etanșare
- ❹ Conexiune furtun
- ❺ Furtun de apă
- ❻ Clemă furtun



CONFIGURAREA ȘI UTILIZAREA



- Umpleți LifeSaver® Lifeline Gravity Bag dintr-o sursă de apă curată și proaspătă (pârâu, râu sau lac).
- Închideți sigiliul, apoi îndoiți-l de câteva ori înainte de a închide catarama sigiliului.
- Agățați sacul gravitațional deasupra solului folosind cureaua de agățare.
- Conectați furtunul de apă și eliberați clemă furtunului pentru a permite apei să curgă.
- Pe măsură ce apa curge, conectați celălalt capăt al furtunului la robinetul de admisie din partea inferioară a dispozitivului LifeSaver® Lifeline.
- Odată conectat, apa va curge prin LifeSaver® Lifeline și va ieși prin muștiuc. Folosiți clemă furtunului pentru a opri curgerea.

ÎNȚREȚINERE ȘI DEPOZITARE

Vă recomandăm să clătiți și să uscați LifeSaver® Lifeline Gravity Bag după fiecare utilizare, pentru a reduce riscul apariției mușgaiului în interior, care va provoca mirosuri neplăcute și poate afecta gustul apei. Depozitați la temperatură și umiditate normale (0-40°C, <75%), evitați temperaturile și umiditatea ridicate și depozitați la temperaturi care nu sunt mai mici de 0°C. NU LĂSAȚI SĂ ÎNGHEȚEZE.

ATENȚIE

- Nu umpleți niciodată LifeSaver® Lifeline Gravity Bag cu apă de mare sau apă foarte murdară.
- Utilizarea neglijentă sau neintenționată poate duce la deteriorarea acestui produs.
- Aruncați acest produs dacă oricare dintre componente se deteriorează.

DISCLAIMER

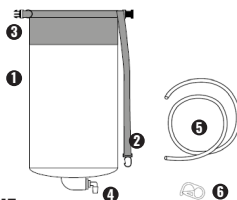
LifeSaver® Lifeline Gravity Bag este conceput pentru a stoca apa contaminată. Utilizatorul își asumă toate riscurile atunci când utilizează LifeSaver® Lifeline Gravity Bag. Orice daune cauzate de utilizarea sau utilizarea greșită nu sunt responsabilitatea LifeSaver®.

Vă rugăm să evitați operațiunile incorecte (inclusiv, dar fără a se limita la):

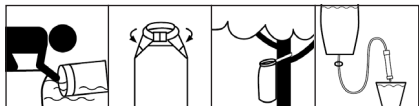
- Umplerea cu sare sau apă puternic poluată.
- Neutilizarea conform instrucțiunilor.
- Depozitarea sacului gravitațional LifeSaver® Lifeline pentru perioade lungi de timp atunci când este ud sau umez.

Citiți cu atenție manualul de utilizare înainte de utilizare. LifeSaver® Lifeline Gravity Bag trebuie utilizat împreună cu LifeSaver® Lifeline și trebuie utilizat numai pentru stocarea apei.

- 1 Gravitačné vrečko
- 2 Závesný popruh
- 3 Tesniaca pracka
- 4 Pripojenie hadice
- 5 Vodovodná hadica
- 6 Hadicová svorka



NASTAVENIE A POUŽÍVANIE



- Naplníte vak LifeSaver® Lifeline Gravity Bag z čistého, sladkého zdroja vody (potok, rieka alebo jazero).
- Zatvorte tesnenie a potom ho niekoľkokrát prelozte pred zatvorením spony tesnenia.
- Zaveste vak Gravity Bag nad zem pomocou závesného popruhu.
- Pripojte vodnú hadicu a uvoľnite hadicovú svorku, aby mohla voda pretekať.
- Ako voda preteká, pripojte druhý koniec hadice k vstupnému kohútiku v spodnej časti vášho LifeSaver® Lifeline.
- Po pripojení bude voda pretekať cez LifeSaver® Lifeline a vytekať cez náustok. Na uzavretie prietoku použite hadicovú svorku.

ÚDRŽBA A SKLADOVANIE

Odporúčame vám po každej jazde opláchnuť a vysušiť vak LifeSaver® Lifeline Gravity Bag, aby ste znížili riziko vzniku plesní vo vnútri, ktoré spôsobia zápach a môžu ovplyvniť chuť vody. Skladujte pri bežnej teplote a vlhkosti (0 – 40 °C, < 75 %), vyhýbajte sa vysokým teplotám a vlhkosti a skladujte pri teplote nie nižšej ako 0 °C. NEDOVOLTE ZMRAZIŤ.

POZOR

- Nikdy nenapĺňajte gravitačný vak LifeSaver® Lifeline morskou vodou ani veľmi znečistenou vodou.
- Neopatrné alebo neúmyselné použitie môže viesť k poškodeniu tohto produktu.
- Ak sa niektorá z jeho súčastí poškodí, produkt zlikvidujte.

ZRIEKNU Tie SA ZODPOVEDNOSTI

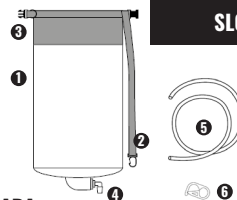
Vak LifeSaver® Lifeline Gravity Bag je určený na uskladnenie kontaminovanej vody. Používateľ preberá všetky riziká pri používaní vaku LifeSaver® Lifeline Gravity Bag. Za akékoľvek škody spôsobené používaním alebo nesprávnym používaním nenesie zodpovednosť spoločnosť LifeSaver®.

Vyhňte sa nesprávnej obsluhu (vrátane, ale nie výlučne):

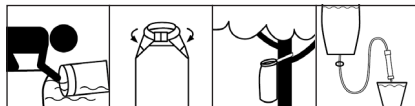
- Napĺňanie slanou alebo silne znečistenou vodou.
- Nepoužívanie podľa pokynov.
- Dlhodobé skladovanie vaku LifeSaver® Lifeline Gravity Bag, keď je mokrý alebo vlhký.

Pred použitím si pozorne prečítajte návod na použitie. Vak LifeSaver® Lifeline Gravity Bag sa má používať spolu s vakom LifeSaver® LifeLifeline a mal by sa používať iba na uskladnenie vody.

- 1 Gravitačijska vreča
- 2 Obešalni trak
- 3 Tesnilna zaponka
- 4 Priključek za cev
- 5 Vodna cev
- 6 Objemka za cev



NASTAVITEV IN UPORABA



- Napolnite vrečo LifeSaver® Lifeline Gravity Bag iz čistega, sladkega vira vode (potok, reka ali jezero).
- Zaprite tesnilo in ga nato nekajkrat prepognite, preden zaprete zaponko tesnila.
- Obešite vrečo Gravity Bag nad tlemi s pomočjo obešalnega traku.
- Priključite vodno cev in sprostite objemko cevi, da lahko voda teče skozi.
- Ko voda teče, priključite drugi konec cevi na dovodni priključek na dnu vaše LifeSaver® Lifeline.
- Ko je vreča priključena, bo voda tekla skozi LifeSaver® Lifeline in izstopala skozi ustnik. Z objemko cevi zaprite pretok.

VZDRŽEVANJE IN SKLADIŠČENJE

Priporočamo, da vrečo LifeSaver® Lifeline Gravity Bag po vsakem potovanju sperete in posušite, da zmanjšate tveganje za nastanek plesni v notranjosti, ki bo povzročila neprijeten vonj in lahko vplivala na okus vode. Shranjujte pri normalni temperaturi in vlažnosti (0–40 °C, <75 %), izogibajte se visokim temperaturam in vlažnosti ter shranjujte pri temperaturi najmanj 0 °C. NE DOVOLITE, DA ZAMRZNE.

POZOR

- Nikoli ne polnite vreče LifeSaver® Lifeline Gravity Bag z morskou vodo ali zelo umazano vodo.
- Nepredvidna ali nenamerna uporaba lahko poškoduje ta izdelek.
- Izdelek zavrzite, če se katera koli od komponent poškoduje.

ODGOVOD ODGOVORNOSTI

Vrečka LifeSaver® Lifeline Gravity Bag je zasnovana za shranjevanje onesnažene vode. Uporabnik prevzema vsa tveganja pri uporabi vreče LifeSaver® Lifeline Gravity Bag. Za morebitno škodo, ki bi nastala zaradi uporabe ali napačne uporabe, ni odgovoren LifeSaver®.

Izogibajte se nepravilnemu delovanju (vključno z, vendar ne omejeno na):

- Polnjenje s slano ali močno onesnaženo vodo.
- Uporaba, ki ni v skladu z navodili.
- Shranjevanje vreče LifeSaver® Lifeline Gravity Bag dlje časa, ko je mokra ali vlažna.

Pred uporabo natančno preberite navodila za uporabo. Vrečka LifeSaver® Lifeline Gravity Bag se uporablja skupaj z vrečo LifeSaver® Lifeline in se sme uporabljati samo za shranjevanje vode.



www.iconLifeSaver.com

+44 (0) 1206 580 999

UK:

info@iconLifeSaver.com

Icon LifeSaver Limited. Registered in England and
Wales: 09778295

Hall Chase, London Road, Marks Tey, Colchester, Essex,
CO6 1EH, United Kingdom

Europe:

euinfo@iconLifeSaver.com

LifeSaver Europe B.V. Registered in The Netherlands
Stikkenweg 50, 7021 BN Zelhem, The Netherlands